



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact
John Robbins 832-280-5815
Jun Gai 281-498-4310

Texas police offer up to \$8,000 for arrest of wanted sex offender



Inside C2

Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Publisher: Wea H. Lee
General Manager: Catherine Lee
Editor: John Robbins, Jun Gai
Business Manager: Jennifer Lopez
Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072
E-mail: News@scdaily.com

Saturday, April 7, 2018 | www.today-america.com | Southern News Group

Wall Street falls 2 percent following remarks by Fed's Powell

NEW YORK (Reuters) - U.S. stocks extended losses and the S&P 500 hit a session low in Friday afternoon trading after Federal Reserve Chairman Jerome Powell said the U.S. central bank will likely need to keep raising interest rates to keep inflation under control.

In a speech in Chicago on the U.S. economic outlook, Powell said the labor market appeared close to full employment. It was his first speech on the economic outlook since taking over as chairman on Feb. 5.

Stocks already were sharply lower before the comments following U.S. President Donald Trump's latest tariff threat late Thursday on Chinese imports, which revived fears of a trade war between the two countries.

"The market wouldn't be acting nearly as negative to all the news in general if it would not be in a vulnerable state already," said Jim Paulsen, chief investment strategist at The Leuthold Group in Minneapolis.

"It's got higher values, financial liquidity is contracting, you came into the year with a little too much optimism, you got rising rates going on, you got rising inflation fears," he said.

Trump threatened to slap \$100 billion more in tariffs on Chinese imports, while Beijing said it was fully prepared to respond with a "fierce counter strike".

All S&P main indexes were down sharply, but industrials, financials, energy and materials sectors led the declines, with S&P industrials .SPLRCI down 2.7 percent. Traders work on the floor of the New York Stock Exchange (NYSE) in New York, U.S., April 5, 2018. REUTERS/Brendan McDermid

The Dow Jones Industrial Average .DJI fell 565.49 points, or 2.31 percent, to 23,939.73, the S&P 500 .SPX lost 53.08 points, or 1.99 percent, to 2,609.76 and the Nasdaq Composite .IXIC dropped 134.34 points, or 1.9 percent, to 6,942.21.

Fears of a trade war since Trump announced tariffs on steel and aluminum imports more than a month ago have kept investors on edge over concerns that such protectionist measures would hit global economic growth.

"It's a reaction to concerns about the administration's approach to trade. The market has vacillated between writing it off as just talk and assuming there could be a serious problem," said Rick Meckler, president of investment firm LibertyView Capital Management in Jersey City, New



People walk by a Wall Street sign close to the NYSE in New York

Jersey.
Before the session started, a Labor Department report showed nonfarm payrolls increased by a smaller-than-expected 103,000 last month. While annual growth

in average hourly earnings rose to 2.7 percent, it stayed below the 3 percent that economists estimate is needed to lift inflation toward the Federal Reserve

Panic! Don't panic! Navigating the trade talk proves dicey

NEW YORK (Reuters) - "Don't overreact," President Donald Trump's chief economic adviser told investors on Wednesday, when U.S. stocks were deep in the red over worries about the administration's plan for \$50 billion of import duties aimed at China. Wall Street seemed to take heart from National Economic Council Director Larry Kudlow's calming words in a Fox Business Network interview during his first week on the job, and the market turned itself around. The Dow Jones Industrial Average rallied more than 700 points from the day's low. That trust looked misguided a day later, when Trump - seemingly unbeknownst to Kudlow - said he had instructed an additional \$100 billion of tariffs to be imposed on Chinese goods. Equities swooned again, with the Dow dropping roughly 600 points. It wouldn't be the first time that traders and investors got caught out by a seeming 180-degree turn on Trump policy, but Wall Street may have to get far more selective in terms of which statements, and from whom, they listen to.

"More typically, there's a lot more cohesion in the messaging between the White House and the markets," said Nicholas Colas, co-founder of DataTrek Research. "Certain-

ly this administration is taking an entirely different tack. It's been much more volatile in trying to understand what they're trying to tell us."

With rapid turn-about in the White House a regular occurrence, investors have made costly decisions based on the words of a rotating door of advisers and policy makers.

Peter Tuz, president of Chase Investment Counsel in Charlottesville, Virginia, said there was some "good cop, bad cop action" between the President and advisers.

"Obviously you listen to them both and you hope cooler heads eventually prevail," said Tuz. "It makes you sit on your hands a little bit more and not make any decision that might come back to bite you should these tariffs really sink in." A similar to-and-fro has played out with the dollar. U.S. Treasury Secretary Steven Mnuchin said in January that he welcomed a weaker currency, Trump said he wanted to see a strong dollar, and then Kudlow in March said he would like the greenback a "wee bit stronger than it is currently." The dollar got whipsawed.



An APL shipping container is loaded onto a truck at a port in Lianyungang



China's Ministry of Commerce spokesperson Gao Feng attends a news conference in Beijing

xfinity

COMCAST

家居 + 商業
HOME BUSINESS

我們為您提供最優質的家居及商業服務，立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享受熱點(Hot Spot)使用權。



網絡



電視



電話



保安

中文熱線: 832-282-2882

限時優惠

60 Mbps
高速上網

\$39⁹⁹/mo.
for 12 months



INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY

本院 (ICT) 是全美認可的學院，經營超過 30 年。

教學大樓位置佳，教學環境寬敞，設備先進，師資力強，經驗豐富。

ICT 獲得美國政府授權頒發國際學生入學表格 I-20，幫助在 ICT 選修各種課程的學生獲得進入美國的學生簽證。

互動英語學院

歡迎接受
海外留學生

GED 課程 提供財務輔助

綜合英語理解能力訓練重點涵括：

- 方法，詞彙，口語，聽力，發音，閱讀及寫作等領域。
- 提供日間及夜間教學課程。
- 對合格的國際學生，本學院提供財務輔助。
- 協助低收入人士申請政府輔助。

2年制學位課程

短期培訓課程

- 醫療辦公室管理
- 會計
- 行政業務及支持
- 商務信息管理

校園總機：713-771-5336

週一至週五上課時間
每五週都有新班開課

Hillcroft 校園 2950 S Gessner Rd, Houston, TX 77063

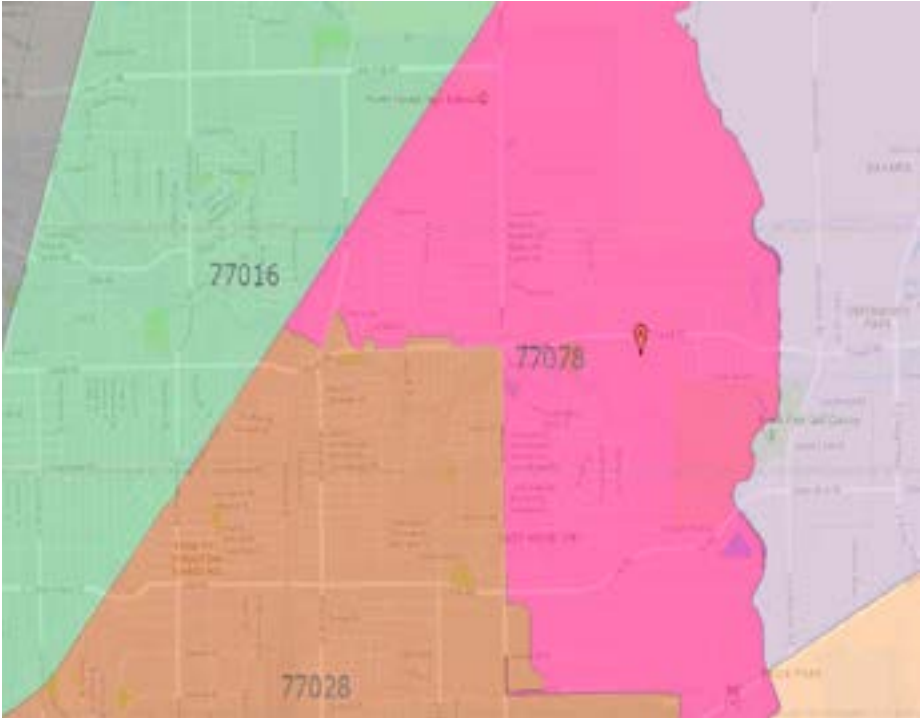
Texas police offer up to \$8,000 for arrest of wanted sex offender

The reward for a top 10 most wanted sex offender in Texas is up to \$8,000, if information provided to police this month ends in an arrest. Monroe Hernandez, 51, is wanted for a parole violation warrant from the Texas Board of Pardons and Paroles that was issued on Sept. 10, 2014. The Texas Department of Public Safety said the Waco Police Department issued another warrant for Hernandez on April 11, 2016, for failing to comply with sex offender registration requirements. Hernandez's last known location was in the 2400 block of La Salle Avenue in Waco. Police did not say what date Hernandez was last seen at that location. According to DPS, Hernandez was convicted of sexual assault in McLennan County in an incident involving a 21-year-old woman in 1993. He was sentenced to six years in prison. In 2001, Hernandez was convicted of driving while intoxicated in McLennan County and received a 17-year sentence since he had at least two prior DWI convictions. He was paroled in March 2014. The sex offender is 5-foot-5 and weighs approximately 180 pounds. Police said he has tattoos on his chest, left hand and both legs, but authorities did

not describe what the tattoos look like. He also has scars on his left leg and right arm. To get the \$8,000 reward, the information leading to Hernandez's arrest has to be reported in April. Police did not disclose the amount of the original reward. To submit a tip, call Crime Stoppers at 1-800-252-8477 or log onto the Texas 10 Most Wanted Facebook page.



Monroe Hernandez, 51, is a Texas 10 Most Wanted Sex Offender. The Texas Department of Public Safety is offering up to \$8,000 for information leading to his capture during April 2018.



Number 1
Zip code: 77078
Number of registered sex offenders: 66

Learn about WWII by watching these films in historical order

Of all the moments in history to grip the entire globe, World War II has been one of the biggest sources of inspiration for filmmakers since it ended in 1945. WWII lasted from 1939 through 1945 and some of its most tragic moments — including D-Day, the Holocaust and Adolf Hitler's demise — have been memorialized in award-winning films like "Saving Private Ryan," "Schindler's List" and "Downfall." The U.S. entered WWII

on Dec. 7, 1941. One WWII film that captured critical acclaim was 2017's "Darkest Hour," which chronicled Winston Churchill's rise to power in 1940. Actor Gary Oldman took home the Academy Award this year for his leading role in the film. Because so many of these films zero in on specific moment in WWII, most of the war's devastating moments have been captured on film. Furthermore, all of the movies take certain editorial liberties with the facts.



The Pianist (2002)



Tora! Tora! Tora! (1970)



劍牌皮膚病霜

加拿大天然保健品許可 NPN: 80038015

事實勝於雄辯

治癒前 治癒後

市4歲女童從小患有濕疹，渾身奇癢無比，夜晚難以入睡；其家長帶她尋遍各大醫院，用藥無數，但病情始終沒有好轉。自用了「皮膚病霜」後，當日便感不癢，安然入睡，連續用藥十多日濕疹基本治癒，有圖為證！

純中草藥煉製

不含激素

治癒前 治癒後

免費熱線 1-800-640-2088
Email: jianpai123@gmail.com

神經性皮炎 濕疹

腳氣(香港腳) 皸裂

皮膚病很難治嗎？醫生沒有辦法嗎？

我們搞定！

休斯敦經銷商

- 香港超級市場 11205 Bellaire Blvd.
- 惠康超級市場 9180 Bellaire Blvd.
- 百佳超級市場 9280 Bellaire Blvd.
- 香港海味城(黃金廣場) 9968 Bellaire Blvd. #100
- 燕窩城(黃金廣場) 9888 Bellaire Blvd. #136
- 永康參茸行 10515 Bellaire Blvd. #A
- 好運來超市(Richardson) 400 N Greenville Ave.
- 百佳超市(Piano) 240 Legacy Dr. # 200
- 燕窩城參茸店(Piano) 240 Legacy Dr. # 300
- 燕窩城參茸店(Dallas) 9780 Walnut St. # 200

達拉斯經銷商

建議零售價 \$38

對性病及90%的皮膚病俱有很好的療效 相關文章見B6版

Zhen Fan, M.D.

SURGICAL ASSOCIATES OF HOUSTON, P.A.

靜脈曲張的症狀及治療

腳灼熱癢發、靜脈(青筋)顯現、腳部肌肉疲倦、酸痛、或經常抽筋、腳下半部色素沉積、腳踝水腫、皮膚乾燥、潰爛等

一般手術費用大部分都由保險公司承擔

閉合手術亮點包括：

- 症狀緩解
- 局部麻醉(無需去醫院)
- 在1-2天內恢復日常活動
- 具有良好的美容效果、輕微或無疤痕、挫傷或腫脹

手術前 手術後

范縝 外科醫生

- Cincinnati醫學院醫學博士
- Case Western Reserve University Laparoscopic Colorectal 專科醫生

外科 靜脈曲張治療中心
GENERAL SURGERY / VEN CENTER

281.318.1362

通國語、上海話、英語

Email: thezhenmaster@hotmail.com
9440 Bellaire Blvd., Ste. 205 Houston TX 77036
1140 Business Center Dr., Suite 403, Houston TX 77043

君子有九思

視思明 聽思聰 色思溫 貌思恭 言思忠 事思敬 疑思問 忿思難 見得思義

與君共勉

美南新聞日報

Southern Chinese Daily News

電話：281-498-4310 · 傳真：281-498-2728
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: ad@scdaily.com
日報網址：today-america.com 黃頁網址：todayamericayellowpage.com

A Snapshot Of The World



FILE PHOTO: Logo of Didi Chuxing is seen at its headquarters in Beijing



Electoral workers put together material for the upcoming April 22 presidential election at the Superior Court of Electoral Justice, in Asuncion



U.S. White House Press Secretary Sarah Huckabee Sanders holds the daily briefing at the White House in Washington, DC



A boy, part of a group of Central American migrants moving in a caravan through Mexico toward the U.S. border, eats watermelon at a shelter set up for the migrants by the Catholic



MMA fighter McGregor walks out of the 78th police precinct after charges were laid against him following a late night melee in the Brooklyn borough of New York City



FILE PHOTO: Russian tycoon Deripaska attends the session “The Future of “Made China”” during the Annual Meeting of the WEF in Davos



Demonstrators hold placards opposite Parliament during a protest in London



Models present a creation by Cigdem Akin during the Mercedes-Benz Fashion Week in Istanbul



A visitor looks at a chocolate sculpture of a gorilla during the chocolate sculpture festival in Durbuy



The Education Division of the Taipei Economic and Cultural Office in Houston and Mandarin Studies & Culture Center of Ming Chuan University offering a 2018 Family Mandarin Camp in Taiwan.

The Education Division of the Taipei Economic and Cultural Office in Houston and Mandarin Studies & Culture Center of Ming Chuan University are excited to offer a 2018 Family Mandarin Camp in Taiwan! Designed to promote Chinese-language learning, this summer camp offers elementary and middle school students in the Southern USA a chance to learn in a fun and effective way. In addition to language instruction, families can enjoy a range of cultural activities fit for everyone. Parents and kids can improve their language skills and embrace Taiwanese culture together in a relaxing and friendly environment.

Overview

Camp Information:

- 1.Duration: June 3 - June 10, 2018 (7-Night stay)
- 2.Location: Mandarin Studies & Culture Center of Ming Chuan University, Taiwan
- 3.Eligibility: Students ages 7-14 from the service area of the Education Division of TECO in Houston. (Arkansas,

2018 Family Mandarin Camp in Taiwan

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

Colorado, Kansas, Louisiana, Mississippi, Missouri, Oklahoma and Texas)
4.Rate: USD 800 (per person), including ground transportation to/from Taoyuan International Airport (TPE), 7-night double occupancy room, 2-meal during weekdays (breakfast and lunch), 15-hour Mandarin Classes divided into Children and Adult. A total of 5-cultural field trips will be arranged during weekday afternoon.
5.Lodge: MCU Jihe Hotel, 7F-8F, No.130, Jihe Rd., Shihlin District, Taipei City,

Taiwan.

6.Calendar:

	08:30~ 09:00	09:00~ 12:00	12:00~ 14:00	14:00~ 16:00	16:00~ 18:00	18:00~ 20:00	20:00~ 22:00
Jun. 3 Sun	Airport pickup	Free Time					
Jun. 4 Mon	Breakfast	Mandarin Classes Adult/Children	Lunch	Taipei 101		Free Time	
Jun. 5 Tue	Breakfast	Mandarin Classes Adult/Children	Lunch	Yingge Ceramics or Sanxia Blue Dyeing Workshop		Free Time	
Jun. 6 Wen	Breakfast	Mandarin Classes Adult/Children	Lunch	National Palace Museum		Free Time	
Jun. 7 Thu	Breakfast	Mandarin Classes Adult/Children	Lunch	Pineapple Cake DIY Workshop		Free Time	
Jun. 8 Fri	Breakfast	Mandarin Classes Adult/Children	Lunch	Tamsui Old Street		Free Time	
Jun. 9 Sat	Breakfast	Free Time					
Jun. 10 Sun	Breakfast	Free Time				Airport Drop off	

- 7. Application Deadline: April 30, 2018
- 8. Application Package:
 - (1)Application form with photo (per person)
 - (2) Check of USD 800 (per person) for camp fee (flight ticket not included), please make payable to Education Division, TECO in Houston
 - (3) Flight information
- 9.Please submit the application package to:
2018 Family Mandarin Camp in Taiwan
Education Division
Taipei Economic and Cultural Office in Houston
- 11. Greenwav Plaza. Suite 2012

Houston, TX 77046

10. Information will be sent to applicants by email upon acceptance into the program. If you have not received any notification by May 20, 2018, please contact us at houcul@houstoncul.org.

11.Contact information:

Elissa Chung

Education Division

Taipei Economic and Cultural Office in Houston

Email: houcul@houstoncul.org

駐休士頓教育組鍾慧敬上

Elissa Chung

Education Division, TECO in Houston

Tel: 713-871-0851

Fax: 713-871-0854

http://www.moetw.org/

“Increase US Exports”

MISSION TO THE Netherlands

June 05 – June 11, 2018

Join Houston International Trade Development Council and Houston City Council Member Larry Green on a mission to the Netherlands. The Netherlands, a country in Northwestern Europe, is known for a flat landscape of canals, tulip fields, windmills and international business opportunities. We will visit, Rotterdam, The Hague, and the capitol city, Amsterdam.

The mission's purpose is to witness the complex Dike system that keeps the Netherlands from flooding and potentially bring valuable ideas to the city of Houston.

For more detailed information please contact Val Thompson at: 832.448.0537 or vthompson@houstontrade.org or Consul Geer Visser at: nabctx@gmail.com

HOUSTON International Trade Development Council

if INTERNATIONAL FOCUS MAGAZINE

7天讓你不再依賴安眠藥!



SINO-SCI

《靈芝安神膠囊》

免疫、安神雙重功效，中老年人、青年學生都可服用！

失眠、緊張 不用愁！

輔助治療

- (1)高血糖及其併發症 血糖偏高、糖尿病及其併發症
- (2)神經系統疾病 神經衰弱、腦萎縮、抑鬱症
- (3)免疫系統疾病 免疫功能下降引起的易感冒、易疲勞，及由此引發的免疫系統疾病。

適用症狀

- 失眠及失眠後遺症
- 短暫性失眠
- 長期性失眠
- 頑固性失眠
- 及失眠引起的後遺症

每瓶 40 美元 (60 粒)

成份

取材於中科院黃山基地赤靈芝，高濃縮萃取其多糖精華，增強細胞分裂能力，促使腦幹分泌內源性睡眠因數繼而促使人體自然入睡，從根本上保證人體根據睡眠規律自然入睡

**作用
機理**

迅速改善人們紊亂的神經-內分泌-免疫網路及全身各系統，達到治療、強身的目的。從根本上走出「藥越吃越多，失眠病越治越重」的怪圈。

經大量臨床試驗表明，該產品具有改善睡眠、安神養氣、提高免疫等生理功能，且無任何毒副作用。2001年經國家衛生部專家組驗證，獲得《中華人民共和國國產保健品批准證書》。

中科院香港抗腫瘤藥物研究所獨家科技成果

尿酸！痛風反復發作的根本原因

只有溶解尿酸鹽結晶，阻止尿酸產生，痛風才會徹底消除！西藥「秋水仙鹼」最終會對骨髓的抑制和對肝腎功能的損害！

尿酸清

- 超臨界萃取、全天然專利配方、美國FDA註冊、極速清酸！
- 24小時舒紅緩急、抑制尿酸合成、排走尿酸毒素，治標又治本！
- 99%清除尿酸血酸、擊退尿酸形成：預防痛風、防止富貴病發生！



專業比例

四大科技優勢（與傳統痛風治療方法相比）

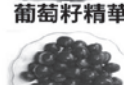
- 1. 直接清除沉積於體內的尿酸鹽存積，對身體無任何損害。
- 2. 起效舒緩，但排酸、消腫、止痛的效力持久。
- 3. 排酸同時，保護肝脾胰臟生命力，增強免疫，抗缺氧、延年益壽。
- 4. 全天然萃取物，可與其他任何慢性疾病藥物同時使用，無不良反應！



西藏雪蓮



玉米鬚



葡萄籽精華



黑櫻桃



每瓶 \$58 (72粒)；5 瓶一個輔助療程

德州獨家零售(東方盧林中醫)：713-774-5558；專家直線:832-588-7516

北美諮詢/訂購熱線：1-877-704-7117 (中文按2)

網上訂購享受 15% 折扣 www.chinesemiracleherb.com

您可在美國付款，我們負責免費遞送中國親屬，謹防假冒，請認準中科商標

H01-HERBAL CONCEPTS 灵芝B_40s



Lean Palace 珍寶海鮮城



天天茶市 正宗粵菜 港式點心

二樓大型豪華宴會廳

大型舞台,可容納百餘席

精心承辦婚禮/壽宴/社團等各類型宴會

本海鮮酒樓常備各種生猛游水海鮮

珊瑚蝦、帶子、彩龍魚、龍躉斑、紅斑魚、象拔蚌

刀蜆、龍蝦、加州大蟹、阿拉斯加皇帝蟹

地址:11215 Bellaire Blvd. (位於香港城商場)

訂座電話:281-988-8898

歡迎預訂全年酒席、社團聚餐

Report: ‘Great Pacific Garbage Patch’ Has Grown to Twice the Size of Texas

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



The Great Pacific Garbage Patch now consumes a whopping 600,000 square miles of the Pacific Ocean.

The immense mass of predominantly plastic waste floats halfway between California and Hawaii, as a large part of the more than five trillion pieces of plastic garbage currently polluting our planet's most precious resource. The Ocean Cleanup Foundation has spearheaded the recently published research, explaining that the wind and convergence of ocean currents are what gather so much of it into one place. The "patch" contains more than 1.8 trillion pieces of garbage and weighs approximately 88,000 tons. That is the rough equivalent of 500 jumbo jets — and more than 16 times the size of previous estimates. It has nearly doubled the size of Texas — and is bigger than France, Germany, and Spain combined.

The study required three years of careful mapping, a team of scientists, six universities, and even a company that develops aerial sensors. And it only covered this single largest island of pollutants — there are four others floating around, waiting on the same level of scrutiny.

There is urgency inherent to the project. For now, the plastics are largely gathered in these centralized locations. However, tiny pieces are constantly breaking away and, every day, make the oceans more dangerous for continued marine life. If left unattended, there is no educated guess as to how long the process could continue.



The Ocean Cleanup Foundation's spokesman, Dubois, called it "a ticking time bomb of larger material." He emphasized that "we've got to get it before it breaks down into a size that's too small to collect and also dangerous for marine life." (Courtesy <http://www.breitbart.com/environment>)

Related

The great Pacific garbage patch is even trashier than we thought –the ocean is flooded with plastic.



'Ghost nets' like these make up

nearly half of the plastic found in the great Pacific garbage patch—an area of the ocean where plastic tends to accumulate.(Courtesy The Ocean Cleanup)

Plastic is everywhere, from our homes and everyday lives all the way up to the illusorily pristine Arctic. The oceans are no exception—our high seas are accumulating plastic just as fast as we can push it out into the world.

In a new paper in Scientific Reports, researchers found that the infamous great Pacific garbage patch contains 16 times more plastic than previous estimates showed, and it seems to be increasing over time. The great Pacific garbage patch is one of six areas of the ocean known to accumulate plastic, located in the north Pacific Ocean. While there is a lot of plastic there, the debris aren't clumped together like some floating landfill. Instead, the plastics (many of them broken down into teeny tiny pieces) are distributed widely across an area of about 617,000 square miles. This particular study didn't just trawl the zone with screens to measure the damage. They also flew planes from California to

do aerial surveys of the patch. Part of the reason that this survey found so much more plastic than others was that it took into account 'megaplastics' instead of just focusing on 'microplastics.'



"We did some research a few years back trying to assess how much plastic is floating on the ocean, and we found that using those methods we're giving a bias to small debris," says Laurent Lebreton, lead study author and oceanographer at The Ocean Cleanup. But ships also reported larger bits of plastic, so Lebreton and colleagues decided to look for those using aerial techniques.

The Ocean Cleanup is a foundation focused on removing debris from the oceans. They plan to deploy technology to scoop up manufactured debris, a plan that drew criticism when announced. The group anticipates launching trash collectors in the

Pacific this year. But for now, the trash is still out there. And the birds-eye view helps give researchers an idea of what that debris actually is.



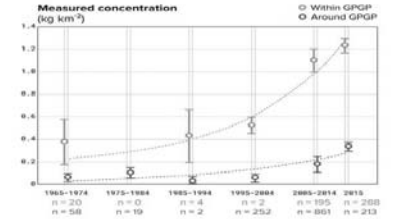
These larger pieces of plastic, like bottles, lids, and fishing nets, are all far denser than tiny particles of plastic. As a result, they add a lot to the total debris estimates. The authors suggest that somewhere between 45,000 and 129,000 tons of plastic are floating within this particular patch of ocean.

By weight, the larger plastics (two inches or more) make up most of that total. Microplastics were vastly more numerous—but being tiny, didn't contribute nearly as much to the weight. Nearly half the garbage came in the form of fishing nets.

Plastic nets can continue to catch fish and other marine life long after they are abandoned to the sea. This is called ghost fishing, and becomes a larger problem with every net or trap that is tossed overboard.

"The prevalence of ghost nets and discarded fishing gear is well documented, so this is not necessarily surprising," White said. "But the authors have done an excellent job of using a variety of survey methods to quantify this debris." This type of debris can and should be prevented, White added, but efforts must be global; ocean currents can easily sweep waste all around the world.

The authors also found that the sheer mass of plastic in the oceans has gone up over time, from 0.88 pounds per 0.39 square miles in the 1970s to 2.7 pounds per 0.39 square miles in 2015. That mirrors the increase in plastic production over the past several decades, as the material has become increasingly ubiquitous. But there are several other factors to consider. One is the 2011 tsunami off the coast of Japan, which swept vast amounts of debris out to sea. The other is that previous studies primarily focused on small microplastics, not the larger 'megaplastics'—so we don't have a full understanding of how that part of the problem has changed in recent decades. But Lebreton and colleagues did find that microplastics, which have been examined for years, have increased in concentration.



Plastic concentrations in the oceans have increased over time. (Courtesy The Ocean Cleanup)

"One thing that has been increasing over time, really, is plastic consumption on a global scale," Lebreton says. "We are using more and more plastic in our societies. I think without the help of proper waste management infrastructures, we can expect more and more plastic to be released into the environment in general, and down the line into the marine environment."

"And there's still plastic that hasn't been tracked down yet.

Though the study found a lot more debris than previous estimates, it still doesn't account for a lot of the plastic that makes its way out to the ocean only to disappear. Debris can sink into the sea or degrade, but researchers are still trying to make a grand accounting of all the trash we're pushing offshore.

"The challenge with microplastics in particular is that it really is not feasible to clean them up," White said. "Reducing the waste stream is the only current means to slow the inputs of plastic to our ocean." (Courtesy <https://www.popsoci.com>)

育才學校

Double Star Academy

www.double-star-academy.com

暑假是學生增強數學能力，提高數學成績的最好時機，所以正確選擇一所好的學校，才能學到更多的知識，新學年才能取得好成績。

育才學校名師執教：張老師是HISD從中國大連招聘的直接來美國高中教數學的高級教師，使用中，美兩國的教學方法，效果非常好！受到家長，學生的一致好評！

Cell: (713)259-1565 地址: 9730 Townpark Dr, Houston TX, 77036
微信號: 17132591565

數學 Math : 1st – 5th grade GT class; math count; word problem solving; 6th – 7th grade; GT class; math count; word problem solving; pre-algebra; Duke Tip, Algebra 1; Geometry; Algebra 2, Pre-calculus; Calculus; SAT, ACT math.

英語 English : 3rd–4th grade; 5th – 6th grade; 7th–9th grade reading, writing, vocabulary, grammar; SAT, ACT

S02_DOUBLE STAR育才學校678_8

騰龍教育學院

Talent Academy

www.talentacademy.org

持州政府幼教執照 學費可申請低稅

中英雙語幼兒園 (1歲半~5歲) Day Care

在美獲教育學碩士老師親自執教
中西結合教學方法，幼兒早期智力開發
藝術熏陶教學生動，室內室外遊樂活動

騰龍課後班 After School

全新校車接送、分班制、教學中、英、數、GT等豐富多彩，各色才藝班，全部專業老師執教

聯絡電話: (281)242-0989 (832)528-0880 (832)528-0882
校址: 4555 Highway 6 Suite W, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場)

暑期夏令營、秋季星期天中文學校

雙語幼兒園課後班熱烈招生中

首創中文字經私塾班，快速識字法，讓您的孩子曲不離口，天天學中文！

歡迎電話，傳真報名。

S02_TAL TALENT學院6662D_9

智勝學院

ADVANCE ACADEMY

3/24 (星期六) OPEN HOUSE 11:00AM - 12:00PM

2018 暑期班招生

6/11- 8/3 (每週一至五上課) (報名截止日 6/8)

第一期 6/11 – 7/6, 第二期 7/9 – 8/3

SAT / ACT / PSAT / Duke TIP 英文數學老師分開授課

電話垂詢: 713-777-1688

請上網查閱課程內容及師資

www.AdvanceAcademyHouston.com

上課地點: KIPP, 8440 Westpark Dr. Houston, 77063 辦公室: 6203 Corporate Dr. Houston, 77036

課程獨家設計 特選優質教師

英文: 2 - 6年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作
7 - 12年級閱讀, 詞彙, 文法, 寫作, 英文文學 (AP English Literature), Advanced Reading & Vocabulary, Advanced Writing & Grammar

數學: 2-6年級數學, 數學應用問題, 奧林匹克數學, 初, 高中年級: Pre-Algebra, Algebra I, Algebra I, Contest Math, Geometry, Pr-Calculus, Calculus, Statistic

科學: GT Challenge, Biology, Chemistry, Physics, Pre-AP & AP Classes

其他: Spanish, 演講及談判技巧, 領導才能, 科學研究設計, 世界歷史 & 德州歷史, 大學申請輔導, 機器人設計, 電腦&Java程序設計, 英文書寫和打字, 國際象棋及各種才藝, 少林功夫, 乒乓球, 交遊活動

來智勝 名符其實高品質教育, 集休城一流教師於一校, 一流教學環境, 培養一流學生進一流大學。

全方位 文體活動 打造一流夏令營

S02_ADVANCE ACADEMY 智勝學院678_16

瀚威文才學校

文理學校

糖城校區: Fame Well School
TEL: 281-980-1489 832-279-8143
2317 Settlers Way Blvd. Sugar Land 77478

園藝校區: Best Kids Academy
TEL: 832-437-1777 832-282-9886
21915 Royal Montreal Dr. Katy 77450
www.famewellschool.com

最佳幼教、文理、才藝、游泳、球類、綜合學校專業教學20餘年豐富經驗 持政府執照學費可抵稅

休士頓華人唯一實地自建最大民營連鎖綜合學校附設: 游泳池、體育館、舞蹈室、會議室、繪畫室、鋼琴房、電腦室、圖書室、Playground、學校標準格局寬敞安全57,000呎, 全新設備、政府培訓一流師資、勤教嚴管、品質保證、學費合理、課超所值。

KATY 周六中文學校特設2歲~4歲幼兒班和5歲~12年級實力班
採用馬立平漢拼簡體字課本教學。珠心算數學、繪畫、GT英數、老外學中文、鋼琴、舞蹈、籃球、乒乓球、西洋棋。

珠心算實力班及數學高分保證班 (5歲~G8)
梁楚宜校長親授珠心算(加、減、乘、除)技巧, 啓發智慧, 增強記憶力, 配合應用數學分析演算, 訓練思考邏輯及計算能力的快又準, 使學習過程不在害怕, 而是充滿自信, 質量控管限定70位。

糖城、凱蒂唯一蒙特梭利雙語學校 (1歲半~5歲)
由Montessori專業執照經驗教師分級小班教學, 獨特教材及教具訓練手部肌肉, 使幼兒反應靈活強化自信心及群體生活能力, 提昇日後認真學習、閱讀書寫能力及情緒穩定。天天密集中文教學建立識字背誦好根基。供午餐及早晚點心。

課後輔導班 After School (PreK~9年級)
校車接送, 完成作業, 每日密集分級中文(漢拼簡體)教學, 英數加強、考題訓練、提供點心, 定期和家長聯繫。

暑期國外來美遊學營 (5歲~14歲)
安排知(感)性參觀從活動中潛移默化的認識美國生活文化、遠程旅遊。

國際熱愛大自然促進會
教導學生大自然快樂操、歡喜歌以達和諧的身心教育。

暑期游泳訓練密集班 (瀚威校內標準游泳池)
專業教練教授呼吸划水、滾翻轉身、蹬腿出發、自由泳、仰泳、蛙泳、蝶泳。

繪畫基礎、中級、高級班 (5歲以上)
由三位專業老師教授各種繪畫技巧、物像遠近大小比率、色彩調配、及不同筆具和材料之使用。含素描、彩色鉛筆、馬克筆、炭、墨汁、水彩、油彩、粉彩、膠彩并定期畫展。

籃球&乒乓球 1 on 1 或 5~12歲
控球/運球/投籃/傳球/接傳/防守/進攻/團隊戰略/體能彈跳。

孔子學院國家漢辦漢語考試中心(HSK)漢語水平考試、(YCT)中小學生漢語考試、請上網查詢報名: www.chinesetest.cn

S02_FAME WELL 瀚威中文學校6662D_16

一杯清茶 一份日報 一種享受

刊登廣告要選好的報紙

美南新聞日報

休士頓黃頁

電話: 281-498-4310
傳真: 281-498-2728
E-mail: ad@scdaily.com



「常規賽」爵士121-97 森林狼



切爾西1-3熱刺



迪拜賽馬世界杯賽況



錦江酒家 ◆原上海五星級飯店錦江酒家大廚
◆現美南電視《味全小廚房》客座主持人
◆丁德忠師傅 主理

天天茶市 上午十點至下午四點
港式點心 上海點心

蝦子海參 八寶鴨 龍蝦沙拉 炒鱸糊 白果魚圓
小籠湯包 生煎包 菜飯糕 豆沙鍋餅 酒釀圓子

訂座電話: 713-995-0985 地址: 9988 Bellaire Blvd, Suite 160 Houston, TX 77036 黃金超市

無論你是想開奶茶店或是你現有生意增加額外收入

Tapioca King E-mail:bobby@tapiocaking.com
Website:www.tapiocaking.com
6811 Baneway Dr., Houston, TX 77072

助你開拓珍珠奶茶生意

●全美南最大、最具經驗、貨品齊全、服務最完善之奶茶供應商●

Phone:281-933-6660 適宜各式大小餐館
Fax: 281-933-6662 包括: 圖片 Menu、封口機、攪拌機、各種原料, 定能帶來可觀的收入

亞洲餐俱設備公司
A. A. Restaurant Equipment Co., Inc.

● 出售各種餐館、炸雞店、漢堡店、雜貨店等設備 ●
● 設有大型門市部, 歡迎參觀與洽詢 ●

Sales, Leasing
出售 · 出租

Leasing Ice Machines & Dish Washer Machine

出售各種製冰機、洗碗機、冰箱、絞肉機、冷凍機、油鍋、爐頭、抽風罩、電飯鍋、各類盤碗、叉燒爐、切肉機、絞面機

出租各種製冰機、洗碗機
修理各種廠牌: 絞面機、切肉機、電飯鍋

Tel : (713)772-7494 Fax : (713)772-8719
外地請撥: 1-800-448-7494
9235 Bissonnet, Houston, TX 77074

中美酒樓
CHINESE AMERICAN RESTAURANT

281-498-1280 **超值套餐**

新推出超值特價菜 (全天供應) \$5.50

特別推薦
干逼軟殼蟹
金針雲耳蒸雞
釀三寶
西汁蝦球
羊腩煲

四人份 \$35.95
老火例湯
蘭遠滑牛
京都排骨
蔥油霸王雞
干燒全魚
送水果

六人份 \$51.95
老火例湯
蘭遠滑牛
京都排骨
蔥油霸王雞
椒鹽蝦
精蒸海上鮮
送水果

八人份 \$71.95
雪花海鮮羹
薑蔥雙龍蝦
蘭遠滑牛
蔥油霸王雞
京都排骨
清蒸海上鮮
送水果

十人份 \$93.95
海鮮魚肚羹
薑蔥雙龍蝦
蘭遠滑牛
蔥油霸王雞
京都排骨
北菇扒菜膽
清蒸海上鮮
送水果

地址: 11317 Bissonnet, Houston, TX 77099

美南新聞
Southern News Group

登商業廣告

請點擊

歡迎直接連繫我們
Wechat name: 美南新聞商業廣告
Wechat ID: scdailynews

雲天燒臘麵食家
粥粉麵飯

(713) 988-5745

特價午餐\$5.75 11AM-3PM 歡迎光臨

八人和菜 \$158.00
十人和菜 \$168.00

京都肉排 8.95
蔥油鯧魚 8.95
北菇雞 8.95
海蜆燻蹄 8.95
干扁四季豆 7.95
芝麻雞 8.95
斑腩豆腐煲 9.50
鹹魚雞粒豆腐煲 8.95
蠔油鴨掌 6.95
火腩茄子生蠔煲 9.50
韭菜豬紅 5.95
椒鹽鴨下巴 6.95

明爐燒鴨
蜜汁叉燒
東江鹽水雞
新鮮游水魚
生猛龍蝦

二人和菜 \$20.95
三人和菜 \$36.95
四人和菜 \$45.95
五人和菜 \$55.95
六人和菜 \$65.95

北京片皮鴨
琵琶豆腐
蜜桃蝦
薑蔥雙龍蝦
黑椒牛肉
清蒸游水魚 (大)
蒜蓉豆苗
炒三鮮

雪花海鮮羹
北京片皮鴨
琵琶豆腐
黑椒牛肉
薑蔥雙龍蝦
香橙骨
炒三鮮
蜜桃蝦
清蒸游水魚
蒜蓉豆苗

★和菜皆送例湯水果
菜色價格如有變更 以本樓公布為準

9380 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036 (百佳超市同棟購物中心)

藍月有後顧難去盡 英超爭霸“聯”“城”決

英超高踞榜首的曼城，將會在主場迎戰同城宿敵、目前聯賽次席的曼聯，這場曼市德比若“藍月亮”能取勝，將可提前在紅魔身上取得今季的英超冠軍。然而曼城仍需要面對下周中歐聯次回合的後顧，此仗能否全力在宿敵身上爭勝仍然難料。

曼城目前與曼聯有16分的差距，此仗之後僅餘6場英超聯賽，故此曼城能擊敗曼聯，將分差拉至19分的話，他們就可以提前6輪封王。不過目前曼城仍有隱憂，他們在周中的歐聯8強首回合客戰以3球不敵利物浦，而次回合在下周中上演，故此哥迪奧拿會否為歐聯的次回合留力，仍然未知。

甘賓尼不介意留力歐聯

不過，藍月亮守將甘賓尼強調，他不介意為了歐聯的

次回合，而留力對曼聯。甘賓尼說：“我們在歐聯只有一個機會，但是在英超仍有很多的機會去完成這個目標。”他又指：“無論（對曼聯）發生什麼事，我們都會極度認真準備比賽，因為我們都知道這（歐聯）對我們的球迷是如何重要，但之後我們會繼續未完成的使命。”他指雖然不少人相信曼城的歐聯路已終結，但他們仍會繼續盡力去扭轉劣勢。

對上兩季，曼城在英超主場都未贏過曼聯。紅

魔的英格蘭中場連加特，就有信心可以拖延曼城的“封王大典”。他說：“我們在那裡比賽過，表現也很好，我看不到為什麼我們不能再重演一次。球隊目前走在正軌，而且我們100%專注在我們的工作，然後全取3分，這是我們比賽的目標。”

曼聯領隊摩連奴指出，球隊滿意今季以亞軍完成球季，但來季會以冠軍為目標。“對我來說，曼城並不重要。重要的是，我們雖然被榜首拋離，但是我們仍在次席，而且整季我們都守在這裡。我們是值得這個亞軍，縱使有人說第三、第四、第五、第六比我們好，但是他們仍不及我們，因為我們的得分多過他們。”

■香港文匯報記者 陳文俊



愛華頓與利物浦會在英超再碰頭。美聯社

紅軍銳兵征拖肥

這邊廂，在歐聯大勝曼城的利物浦，也會進行同城德比。他們會作客葛迪遜公園，迎戰同屬馬西塞特郡的老對手愛華頓。紅軍首循環只能與拖肥踢踢平1：1，今次再戰，紅軍仍希望可以乘着周中歐聯的銳氣再下一城。

利物浦在上月狀態稍微回落之後，已經連勝3仗，其中周中大破曼城更是今季重要一仗，令他們距離歐聯的4強再近一步。今季創下多個紀錄的穆罕默德沙拿，更得到前利物浦名宿魯殊的讚賞。魯殊指這位新星，有潛力與美斯及C朗拿度媲美。他說：“我很驚訝，如果有人告訴我，他能夠一季入30球，你可能會笑他。不過他真的做到！對我來說，他真的是很出色，我有看他對屈福特的比賽，他入了4球，他真的很出色！毫無疑問，當下世界兩個最好的球員是美斯和C朗。但是當我看到沙拿，我看到他能與二人媲美，他是有這樣的潛力。”他又指，沙拿令他欣賞的是夠無私，即使自己入了4球，也會嘗試助攻隊友。

另外，利物浦在歐聯賽前，有球迷襲擊曼城隊巴一事，歐洲足協已表明會就事件進行紀律聆訊，意味紅軍將面對歐洲足協的處分。

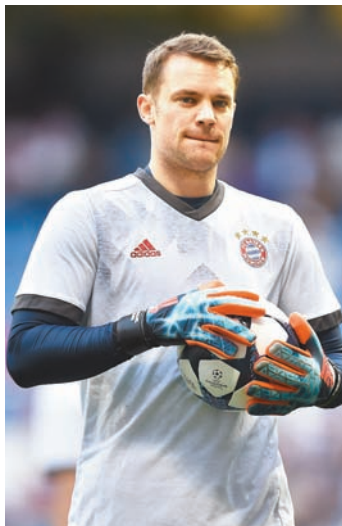
■香港文匯報記者 陳文俊



曼城前鋒阿古路與中場費蘭甸奴繼續為球隊爭標。法新社

曼聯前線組合盧卡古與山齊士，將為紅魔爭取入球。路透社

拜仁作客望提前封王



拜仁門將紐亞已復操。資料圖片



拜仁射手利雲度夫斯基，將爭取球隊提早封王。路透社

拜仁的聯賽冠軍路，因為早前意外不敵RB萊比錫而受到拖延，不過這支德國霸主仍然在聯賽有17分的領先優勢，在只餘下6仗之下，今場只要自己能夠取勝，無論爭標對手史浩克04之後作客漢堡取得什麼賽果，都無礙他們提早封王。

奧格斯堡目前在德甲排第10，與降班區的科隆有16分距離，跟護級附加賽的緬恩斯都有10分差距。拜仁在過去6次的對賽全勝，今仗作客仍有很大的信心。

德甲榜首的拜仁慕尼黑，將爭取提前取得“六連霸”。這支德國霸主，會作客奧格斯堡，只要能全取3分就肯定可以創下連續6個球季取得德甲冠軍的歷史。

另外，拜仁賽前又有好消息。隊中的門將紐亞，在休養半年之後，周二已經可以再次用球訓練。這對於拜仁以至德國國家隊來說，都是一件好事。

■香港文匯報記者 陳文俊

李昊桐首秀大師賽 暫並列第四

總獎金1100萬美元的2018年美國高爾夫球大師賽當地時間5日在美國佐治亞州奧古斯塔國家高爾夫俱樂部戰罷第一輪，賽會前冠軍、美國人史派夫打出低於標準桿6桿的66桿，暫列第一。首次參賽的中國選手李昊桐狀態也非常不錯，抓到6隻小鳥，吞下3個柏忌，打出69桿，與其他6位選手並列排在第四位。

李昊桐對自己在美國大師賽的首秀感到滿意，也對自己能夠在這裡參賽感到不可思議。他說：“整體來說還是挺好的成績，推桿在後面有些不穩，但也保了幾個帕。能夠在第一輪有這樣的結果還是挺高興的。我從有記憶以來就每年在電視上觀看美國大師賽，這裡的一切都是那麼的美輪美奐。直到現在我來到這裡比賽，有時候都有難以置信的感覺。”

美國大師賽是世界男子高爾夫球四大滿貫賽事之一，也是每年的第一個大滿貫賽事。賽事冠軍除了獲得冠軍獎盃外，還將披上象徵冠軍的身量定製的綠夾克。

■新華社



李昊桐首日打出69桿、低於標準桿3桿的佳績。路透社

塞爾特人艾榮提早“收咧”

NBA常規賽已進入最後階段，東岸的8支季後賽球隊目前已確定。不過塞爾特人今季可謂相當“遲滯”，球隊雖然在常規賽大機會取得東岸第2名，但今季有多位主將接連受傷，現在艾榮又將缺席季後賽，想爭取東岸冠軍將並不容易。

另外，在6日西岸爭取季後賽席位的重要一戰，木狼作客以96：100不敵金塊，在戰績上被後者追平，使得西岸季後賽席位之爭相當緊湊，目前包括第4位的爵士至第10位的快艇仍有晉身季後賽的機會，7隊球隊之間的戰績只差4場，只有5隊可取得季後賽資格，而7至9位的鵜鶘、木狼及金塊更同是44勝。

■香港文匯報記者 陳文俊

NBA 常規賽5日賽果

溜馬	126：106	勇士
騎士	119：115	巫師
火箭	96：94	拓荒者
公鹿	111：119	網隊
爵士	117：95	快艇
金塊	100：96	木狼

兵工廠回勇五連捷

歐霸盃8強的首回合，英超的阿仙奴主場以4：1大勝來訪的莫斯科中央陸軍，其中奧斯爾給予隊友的兩記助攻及博得12碼，令“教授”雲加賽後也大讚這位愛將。

經歷季中的低沉之後，阿仙奴又迎來復甦，主場大破中央陸軍後，球隊已取得5連捷。今仗艾朗藍斯與拿卡錫迪雖然都梅開二度，僅35分鐘就令兵工廠鎖定4：1的勝局，不過今場的功臣是德國中場的奧斯爾，他為球隊博得再度領先的12碼之餘，及後亦交出兩記助攻。

雲加賽後表示：“你們看到了一個偉大的球員。當你喜歡足球，相信都希望見到。”他又指球隊下半場是希望避免失球以及爭取更多入球機會，但是最終僅做到前半部。而今仗阿仙奴也付出代價，中場的米希達利恩下半場傷出，預料缺陣對修咸頓的英超。

至於其他的賽事，意甲代表拉素以4：2擊敗奧地利的薩爾斯堡，而西甲球隊馬德里體育會2：0輕取葡萄牙士砵亭，至於德國的RB萊比錫就以1：0小勝法甲的馬賽。

■香港文匯報記者 陳文俊



塞爾特人的控衛艾榮因傷將接受手術，令他提前完結今個球季。美聯社

目前在東岸次席的“綠軍”塞爾特人，球隊宣佈主將的控衛艾榮將進行膝部手術移除鋼釘，預料將需要休養4至5個月，意味這位2011年新秀狀元將提前“收咧”（結束賽季）。

專業手機維修服務

王朝通訊

電話卡 \$5 passport photo

全新蘋果手機 無須合同 \$299

歡迎團隊訂購

KYLIN TV 代理

CLEA INTERNET

無需合同

最低月費

高速上網

蘋果牌產品

批發價服務

新老客人學生

IPAD 2, IPAD 3, IPHONE 4, IPHONE 4S, MAC BOOK AIR, MAC BOOK PRO, I TOUCH 等

C果產品全新上架, 折扣酬賓, 全市最低價

七天營業

精修各種電話, 並有折扣優惠

9889 Bellaire Blvd., #312. Houston TX 77036

(敦煌廣場#312. 山水眼鏡對面)

\$19.99

月費計劃 無限數據

送免費手機

更方便 更多優惠 更多資訊

Apple

iPhone 4S iPhone 5 iPhone 5S iPhone 5C

iPAD 3 iPAD Air iPAD 3Mini New iPAD Mini Mac Book Air Mac Book Pro

Samsung

Galaxy S3 Galaxy S4 Galaxy Note 2 Galaxy Note 3

Dell Sony Laptop 一體機 X Box 360

T02-ZA ZA DIGITAL 王朝通訊145C_8

■黎瑞恩難得夾晒本錢，展現低胸及“事業線”。



黎瑞恩相隔多年重返紅館舞台，為觀眾送上精彩又感動的一晚。



黎瑞恩和樂迷分享多張舊相，當然少不了一對母女。

紅館秀晒“事業線”晒靚歌聲 黎瑞恩感觸大 三度落淚



黎瑞恩不單秀靚聲，也開歌起舞。



譚詠麟(右)表示有義氣，令他難以推卻做嘉賓。



和小恩子都是“寶記”舊將的周慧敏(左)前來捧場。

闊別紅館16年，人緣甚廣的黎瑞恩吸引不少圈中好友捧場，如周慧敏、湯寶如、李婉華、蔡一傑、邵美琪、譚耀文、陳展鵬與女友單文柔、鄧健泓和太太石詠莉、鄭敬基夫婦、麥潔文、黎諾懿和太太、關秀媚與男伴等，可謂星光熠熠。

踏上三面舞台的小恩子，唱畢多首經典歌曲後，便走近兩旁的觀眾席握手，為氣氛升溫。其後她換上一件Deep V露背黑色透視閃裙，透出手臂及雙腿，展示隱約性感。

5日晚頭場請來兩位前輩級嘉賓，先出場的譚詠麟（阿倫）一身“踢西兔”禮服，打扮隆重。

阿倫大讚夠義氣

阿倫與小恩子合唱《明天你是否依然愛我》，二人又翩翩起舞，阿倫笑說：“我倆不是太熟，在寶麗金時也不熟，也不知為何會來做嘉賓。其實是因為朋友的一句話，他說小恩子好夠義氣，每次猜枚輸了都是小恩子幫手頂酒，哈哈。”

之後小恩子落台換衫，阿倫唱畢

《兩小無猜》主題曲後，奈何小恩子仍未趕及上台，阿倫唯有腦筋急轉彎在台上“亂吹”：“你以為我是黃子華嗎，黃子華都退休，有得看好看了。其實我今日穿這套衫是要配襯小恩子，她好像一棵大樹，我唯有穿到似菠蘿，這是一隊新組合‘大樹菠蘿’。”台下笑聲震天，阿倫亦成功身退。

另一嘉賓杜麗莎與小恩子合唱《Can't Take My Eyes off You》，前者又大讚小恩子天生靚嗓子，不要浪費。

歌迷大叫“流鼻血”

舞台上的大銀幕放出小恩子小時候和家人的合照，以及一些入行後的樣子，最後便是她一對仔女，感覺溫馨。及後她換上一件藍色低胸裙上陣，台下有歌迷大叫“流鼻血”，小恩子邊笑邊把衣服胸口拉高，並開玩笑說：“不知為何做到這麼低。”她唱歌時裙子愈跌愈低，甚有看頭。

到快歌環節，小恩子勁歌熱舞，

全場都站起身跳舞。不過唱到《煞科》時，她失重心險些跌倒，幸而即時站穩繼續演出，事後她笑說：“剛才差點跌倒，你們見到嗎？但哪裡跌倒就要在哪裡站起身！”台下即報以掌聲鼓勵。

邀小學朋友合唱

提醒自己別要哭的小恩子，最終三度爆喊，最先一次是唱《活得比你好》時，當中歌詞“事隔多年，在眼前這個我，活得比你好”，似在道出離婚後心情，她哭得唱不下去，叫大家幫手唱，粉絲就大叫“加油”。之後唱《雲上的日子》，她哽咽說：“這首歌是16年前最後唱給大家聽的歌。”隨後她介紹出小學時認識至今的合唱團朋友上台，合唱《一人有一個理想》，小恩子又湧出淚水。

到個唱尾聲，小恩子送上最後一首歌《一人有一個夢想》，她又感觸落淚：“多謝大家在這28年一直支持我，就算我在樂壇出出入入，大家依然愛我。希望今日演出你們會鐘意我，我真是好用心做。”

杜琪峯勸別執導筒

舒淇願意夥新導演 更有火花



杜琪峯(右)笑言一直都想邀請舒淇(左)做嘉賓。

香港文匯報訊（記者 吳文釗）舒淇和杜琪峯6日晚出席《第十二屆鮮浪潮國際短片節開幕禮》，杜Sir笑言哄了舒淇多年，對方才答應做開幕嘉賓。舒淇也禮尚往來大讚杜Sir，指新導演應有個人風格，不用聽太多旁人指點，惟獨杜Sir的意見就不能不聽。

事後，舒淇笑稱杜Sir太客氣，只是今年才邀請她來，杜Sir解釋因每年舒淇都有工作在身，即使今年缺席，明年也會繼續請她。為何偏愛舒淇做開幕嘉賓？杜Sir說：“因為她拿了很多獎，對電影都有貢獻和成就，可以來支持一下新導演。”

至於有沒有新導演找舒淇演出，她說：“從來沒有，只是新入行時有跟新導演合作。其實我都喜歡拍新導演，因為有經驗的演員可以幫輕導演的負擔，不用他們兼顧太多。”

笑指舒淇的片酬是否嚇怕新導演？在旁的杜Sir即冷笑一下，舒淇說：“其實我大部分都是看劇本，很少講錢。拍短片都知道成本有多少，反而拍商業片少有發揮機會，拍短片跟新導演合作會更有火花。”

問到舒淇可有興趣手執導演筒時，她大反應道：“不要吧？”杜Sir也勸止她道：“做演員好端端的，為什麼做導演？太辛苦了，是厭惡性行業。”舒淇聽罷即大讚杜Sir執導多年，對電影一定很有熱情。

生仔與否順其自然

現正休息的舒淇，透露最快要到暑假後才復工，問她有否留意黎明快將做爸爸時，她說：“別人的八卦事不要談吧。（是真事不是八卦。）真的就不是八卦？（覺得意外？）不意外，都是時候了。（幾時到你生？）盡量吧，順其自然。”

學友廣州演唱會突喊停 歌迷嘆空歡喜一場

香港文匯報訊（記者 方俊明 廣州報道）籌備半年的“A CLASSIC TOUR 學友·經典世界巡迴演唱會—廣州站”，原計劃近日在廣州大學城體育中心連演兩場。

但行程突然改址桂林，接下來還將在南昌、佛山等市舉行，唯獨“無緣”廣州，不少廣州歌迷都向香港文匯報記者大吐苦水，坦言“百思不得其解”。

據悉，張學友“A CLASSIC TOUR 經典之旅”從2016年起已開啟了一年多，如今依舊在全國火

爆巡演，仍場場爆滿。僅去年12月至今年3月，該巡迴已先後在深圳、南京、上海、湛江等城市舉行，且盛況空前。

對於與“歌神”擦肩而過，廣州歌迷受訪時都大嘆“空歡喜一場”。“80後”歌迷阿浩說，“歌神”很多金曲都引人共鳴，相信大多“80後”心中都有一首不能替代的張學友歌曲。“早兩、三月前，就聽說學友將唱進廣州，打算約班老同學到現場重溫華語樂壇撼動人心的聲音，但想不到學友‘轉道’

去了桂林。”

為何“一線城市”廣州會被“三線城市”桂林取代？記者聯繫主辦方投資公司獲悉，演出活動其實早已交由廣東省文化廳審核批准，並同意舉辦，但廣州警方認為演唱會安保、人員車輛疏散等方面“達不到安全要求”而不予許可。主辦方坦言，早已為演唱會進行各方面的籌備組織，如今突然被叫停，損失嚴重，目前雙方正抓緊協調。

男友上網學煮生日大餐 沈卓盈大為感動

香港文匯報訊（記者 吳文釗）沈卓盈、蘇韻姿等人6日回電視城出席《四月星辰》生日會，5日34歲生日的沈卓盈透露因病只與男友在家慶祝，她很開心見男友親自下廚。“沈大師”說：“我和男友都先後病了，之前他生病我就照顧他，現在他就入廚，一邊上網、一邊學整龍蝦，清酒煮蜆和煎牛扒。親眼看他整都好感動、好開心。”笑問男友有否借機會向她求婚？沈卓盈

表示現階段最重要是身體健康，結婚的事他們二人也有共識，一切隨緣。沈卓盈說：“生日願望要健康康，發覺每年臨近生日都會病，好邪。今年我想學識游水，因為想和家人到陽光與海灘的地方旅行，不想只是玩水。”

提議男友可親自教她游水，她笑稱已嘗試過但失敗，自嘲自己太頑強笨拙，現在要出外找教練指導。



4月壽星女沈卓盈6日以往視察稍為性感示人。

Experience fast, easy and safe online payments



神降臨 Lamigo 主場「金剛飛球」 無敵鐵金剛 hold 住全場

經典動畫《劇場版 無敵鐵金剛 / INFINITY》甫上映，誠意之作不僅受到元老粉絲的歡迎，也讓新生代的動漫族群大讚爽度破表！在台灣擁有廣大粉絲的『無敵鐵金剛』，今天（5日）「本尊」特別現身 Lamigo 桃園主場「We Are Playing」首戰，熱血打頭陣為桃猿主場開球！現場上千名的觀眾戴上『無敵鐵金剛』面具，氣氛炒到最高點！許多球迷更爭相與小時候的偶像『無敵鐵金剛』自拍合影，直呼「太值得了！」

氣勢十足的『無敵鐵金剛』，一站出場就吸引全場的目光，開球神似『無敵鐵金剛』的招牌招式「金剛飛拳」，俐落地投出一記「金剛飛球」，神準程度讓球迷熱血沸騰，笑稱「可以簽下來當投手了！」

將近 190 公分巨大的『無敵鐵金剛』，事實上是由一位「鐵粉」扮演。化名「獨孤影武」的 Coser Allen，為了最愛的經典機器人『無敵鐵金剛』，打造鐵金剛全套裝甲，向「偶像」致敬。他提到，雖然剛接下開球任務的時候，擔心自身體力與穿上道具服後的視線不

良、行動不便。不過為了不負重望，與好友集思廣益、克服障礙，才完成了這個既驚豔球迷又致敬經典的「金剛飛球」！

跨世代的機器人霸主，《劇場版 無敵鐵金剛 / INFINITY》在台灣上映，口碑迅速延燒，適合闔家觀賞的題材，繼續搶攻清明連假票房。這部歷史超過 40 年的動畫，一上映便喚醒許多 5、6 年級生的回憶，許多人甚至直接在戲院開起同學會，一塊重溫美好童年。

《劇場版 無敵鐵金剛 / INFINITY》全台上映中。



楊晴拒重口味勾何潤東親親



何潤東和楊晴在 7 日播出的《翻牆的記憶》中，上演唯美額頭之吻，一鏡到底的拍攝手法浪漫滿分，但戲外卻累壞劇組，楊晴透露，拍攝這場額頭之吻時，劇組特別準備宵夜，她說：「都是重口味的食物，我完全不敢吃，因為怕導演太靠近，有味道的會出戲。」

在正式拍攝前，何潤東對楊晴說：「不用刻意做些什麼，只要想著你跟喜歡的人在一起這樣就夠了。」何潤東當時帶著腳傷，讓她十

分掛心，她透露當時拍攝時的心情是「既浪漫又擔心」，但看到最後呈現出來的畫面，她說：「好美、好有感覺！」

何潤東表示，想在這場親吻戲中，呈現不同以往的浪漫氛圍，他決定使用鏡頭的律動感和整體環境，去營造一種只有兩人世界的心動時刻，但也累壞工作人員「一鏡到底加上 360 度的拍攝方式，攝影師站在平衡車上需以很快的速度環繞男女主角，為避免鏡頭穿幫，所有工作人員都得跟在後

面一起跑。」

修杰楷這次在劇中扮演關鍵人物「小陳」，他的出現讓楊晴開始調查飾演老師的何潤東背後真實身分。他進入劇組第一天就被震撼教育，「劇組趕戲到凌晨 5 點還沒結束，不讓我睡覺，已經快距離我送小孩上學的時間不遠了。」

何潤東在劇中身兼多職，修杰楷忍不住虧他：「編劇、製作、演員、導演，全部都他包了，那我們還要混什麼？」

紙風車廣發英雄帖甄選 客語演員《諸葛四郎》 好客登場



《諸葛四郎》2017 年以台灣第一位漫威英雄之姿，重返劇場舞台，帶著樂觀不怕困難的精神，展開冒險之旅，與伙伴真平攜手，再次走進孩子歡樂童年。劇中每個角色，不論是可愛迷人的魔鬼黨，或是頂著散發主角光芒的諸葛四郎，都有鮮明個性與迷人特色，散戲後，仍久久印在孩子的記憶中，留下深刻戲劇感動。

2018 年《諸葛四郎》進入招募演員階段，向愛表演又具備客語能力的演員招手，一起為角色注入新靈魂。

演員徵選大會將在 107 年 4 月 9 日舉辦，歡迎 18 歲以上，有興趣參加的你，千萬別錯過千載難逢的機會！同時藉由客語人才的甄選，增加劇場客語演員，讓客語在劇場更加流通。演員甄選活動自即日起至 107 年 4 月 7 日報名截止，對劇場表演有熱情，具備戲劇、舞蹈、歌唱或其他表演專長者，皆可參加，具有客語能力者尤佳！

2018 年客家委員會攜手紙風車劇團，以台灣珍貴文化資產漫畫家葉宏甲先生作品改編而成同名舞台劇《諸葛四郎》，融合客語及客家文化，推出多元語言版本。藉由《諸葛四郎》中客家語言及文化的呈現，不僅希望客家孩子能喜歡自己的文化語言、而非客家族群的大小朋友亦能藉此體認客家之美，以厚實台灣的特有文化價值。

發展多元語言是邁入國際化的第一步，而孩提時期語言學習力最強時，不僅僅熟悉母語，對母語更加理解之外，也學習台灣的多種語言，以孩子的好奇心與世界交流成為學習的動力，提昇未來的競爭力。

改編臺灣珍貴文化資產-諸葛四郎，值得一看再看，觀眾盛讚「十年來最精彩的兒童劇」。葉宏甲先生生於新竹與客家有著緊密不可分的情感，而其創作的《諸葛四郎》，從 1958 年起即風靡臺灣幾十年，創造出臺灣第一位偶像英雄，同時也照見本土漫畫最輝煌的時代，曾多次被改編成電影及電視劇，是 60 年代許多臺灣人的共同童年回憶。

2017 年紙風車劇團首次將《諸葛四郎》搬上劇場，以忠於原著精神，結合數位多媒體及劇場創意，顛覆傳統武俠風貌，古典和現代結合的冒險故事，懸疑曲折緊湊精彩，觀眾在欣賞完之後，更喻為十年來最精彩的兒童劇，更有觀眾一看再看。

《諸葛四郎》將在 5/12 日至 13 日於臺北城市舞台演出四場，本劇集結多元文化及語言，讓小朋友在觀賞演出的過程中，自在愉快地了解母語，學習不同語言。好客卡與紙風車會員將於 4 月 2 日起開始預購，4/6 全面啓售，購票請洽紙風車劇團，或兩廳院售票系統。

是元介不愛鍾瑤 「被迫在一起」只好親了

是元介跟鍾瑤的新作《天使薇薇》即將上檔，片中兩人有場吻戲，但他坦言難不在於親，而是「面對不是真正愛的人，又能吻得讓女生安心」最重要；除了吻戲，兩人也有不少哭戲，苦喊每次拍周美玲導演的戲，腦細胞都燒光光，拍一次必定重來三次。

片中，是元介跟鍾瑤的情感戲充滿矛盾衝突，兩人並非愛得死去活來，卻不得

不被「送作堆」，一場深情吻戲，也挑戰是元介的演技，他說：「深情的那個吻五味雜陳，但鍾瑤很專業，上戲很快，接吻當下就是角色跟角色，自然到我完全沒感覺。」鍾瑤則笑：「我很少拍吻戲，拍攝前是元介先跟我說不好意思，但我說戲是假的，情感要給真，沒想到卻被是元介深情的吻給嚇到，於是讓自己放空沉浸在幸福氛圍，我不但事前沒準備

，甚至還喝了一杯咖啡就開拍。」

除了吻戲，一場王丁筑中槍倒地的戲，是元介哭了三次，情緒與體力已耗盡，他笑說：「第一次哭是淡淡的哭，第二次哭完要再補一個鏡頭，但我情緒已丟完，停機五分鐘後哭了第三次，眼淚鼻涕是一起下來的，鼻涕超長。」《天使薇薇》於 4 月 8 日晚間 9 點在緯來電影台播出。



美南數位站

Southern Digitize Station

一站式全方面美南數位服務 (Digitize Total Solutions)



網路電視盒



數位名片印刷



大型廣告畫面製作



快速數位傳單印刷



電子化圖書發佈服務



數控電子廣告屏幕

《低壓槽：欲望之城》曝動作特輯

張家輝自導自演 風格硬朗受林超賢杜琪峰影響

由張家輝導演，張家輝、徐靜蕾、何炅、余男主演的警匪動作巨制《低壓槽：欲望之城》，將於4月28日在全國公映。影片再爆重磅物料，此次發布的動作特輯中，揭秘影片中諸多品質動作場面是如何打造而成，為影迷們大量展現貼身肉搏槍戰、街道狂飆飛車、危險爆破等高難度動作戲份的幕後拍攝花絮，導演張家輝更是分享許多拍攝秘聞，還原這部“五壹檔”品質動作警匪巨制誕生的過程。



張家輝刷華語警匪動作新高度 風格硬朗受林超賢杜琪峰影響

電影《低壓槽：欲望之城》講述了臥底警探於秋（張家輝飾）獨立對抗罪惡之城“孤城”幕後黑手以及自我救贖的故事。曾當過警察，又以《證人》《激戰》兩度封帝，此番再執導警匪動作題材，張家輝抱著“拍我自己想拍的，越是做不成就越要把它做成”的心態，投入前所未有的人力物力，並親身上陣挑戰翻滾、跳躍、追逐、對打等壹系列高難度動作，力求畫面的真實與質感。演員張繼聰表示，影片中有大量的動作和槍戰場面，拍攝過程很繁復，這也讓張家輝對拍攝的要求更加精益求精。有趣的是，張家輝充分利用廚房、屠宰房、洗衣房、加油站等場所，這些場景中輪番上演的爆破戲、槍戰戲，和拳拳到肉的搏擊，將影片的動作場面推向更加極致和刺激的新高度，張家輝厚積薄發，對於場面的調度能力以及對視聽語言的運用無不令人矚目。

張家輝坦言，自己是壹個在片場相對安靜的人，喜歡坐在壹旁看別人做什麼，所以不知不覺間吸收了很多東西，此前和林超賢、杜琪峰等名導的合作就給他執導警匪動作題材打下了良好的基礎。張家輝說：“我在他們倆身上學到好多東西，不是學他們怎麼拍，而是學他們的用意和節奏，看他們面對事情時怎樣去處理和應變。”張家輝在《低壓槽：欲望之城》中展現了自己所吸收的全部經驗，從目前露出的內容來看，不管是演員的調配、場景的轉換和把控，還是人物關係及其命運走向，都為警匪動作類電影註入與眾不同的血液，讓人期待完整版的作品會帶來哪些驚喜。

張家輝徐靜蕾合作惺惺相惜 眾老戲骨鼎力加盟攪動欲望之城

影片中，張家輝飾演的臥底探員於秋孤身涉險，和徐靜蕾飾演的“老板”鬥智鬥勇，上演了壹幕幕驚人的正邪大戰。徐靜蕾首次挑戰反派角色，被導演張家輝稱贊：“演的非常好”，談及二人首度合作，徐靜蕾表示“家輝哥很有個性，堅持自己的想法，腦子真的非常清楚”。正是這種不喜歡循規蹈矩的個性，讓張家輝邀請徐靜蕾出演金發嫵媚的幕後黑手老板壹角，成功顛覆以往的形象。影片中對正與邪刻畫十分豐富，於秋因為堅持正義掉入老板設下的重重深淵，也因為堅持正義導致內心矛盾，甚至差點迷失，張家輝對此解釋道：“正義與罪案永遠不會和平共處，於秋維持正義的那種看法跟以往的動作片警匪片臥底片（在影片中）有不壹樣的手法展露出來”。

此外，影片中更有苗僑偉、元華、林雪、倪大紅等演技派實力演員鼎力加盟，幾位“老戲骨”演員的角色設定既有黑道大佬、也有老板心懷鬼胎的手下，串聯成壹出好戲。於秋在調查老板的過程中和這些人物逐壹正面交鋒，帶來腦力與體力的雙重對決。硬派動作與懸疑陰謀的混合大餐，讓影片以不壹樣的角度成功突破警匪動作題材極限，導演張家輝也不止壹次表示，影片中動作場面很重要，但是他並不只追求動作的華麗：“劇情我也需要它很有分量，不光劇情與動作平衡，商業和個性我也希望有壹個共存的姿態展現給觀眾。”

《低壓槽：欲望之城》由張家輝導演，張家輝、徐靜蕾、何炅、余男主演。由上海博納文化傳媒有限公司、天下壹電影制作有限公司、耳東影業(北京)有限公司、北京壹尺文化傳媒有限公司、喀什嘉映文化傳媒有限公司、燃燒映畫出品，由廣州鉅澤投資管理有限公司、聯聯看娛樂文化有限公司、品今天下影視有限公司、星火制作有限公司聯合出品。影片將於4月28日公映。

華語文藝片《米花之味》曝預告



將於4月20日全國上映，由新銳導演鵬飛執導，英澤領銜主演的電影《米花之味》今日發布“起舞版”海報，並首次曝光電影預告片！

預告片用輕鬆幽默的方式，展現了返鄉的年輕母親與古靈精怪的女兒之間種種啼笑皆非的場景。海報中，在億年溶洞的背景下，母女同舞，極具感染力的畫面表達著人與人、人與自然之間相互包容、互相交融的情感。

影片主要講述了外出務工的母親葉喃（英澤飾）返回家鄉後與處於叛逆期的女兒喃杭

（葉不勒飾）之間由陌生、疏離到互相理解的故事，期間產生了壹系列城市與鄉村、傳統與現代等觀念的碰撞，結尾以超現實的表達方式引發了對人類本真的思考。

首次曝光的預告片寥寥幾句對白展現了母女之間的“鬥智鬥勇”，也反射出現代社會個體越來越獨立之後所帶來的與家庭、親人、朋友之間出現的隔閡。

海報將這種母女血濃於水的親情置於兩億年歷史的溶洞中，仿佛令生命得到了某種升華，“溶洞是在人與人、人與社會進行糾葛和交鋒時加入進

來的第三方力量——自然，它將整個故事帶到了壹個更深邃的氛圍中。”導演鵬飛曾在采訪中說道，“我希望觀眾跟隨鏡頭進入溶洞後，把之前所看到的都暫時忘掉，結合這個大自然，能得到壹種反思。

值得壹提的是，影片主創團隊匯聚了華語影壇頂級制作陣容，攝影指導廖本榕，聲音設計杜篤之，剪輯師陳博文、造型指導王佳惠等多位主創，均曾斬獲包括金馬獎在內的眾多國內國際電影大獎。更有知名導演北野武的禦用配樂大師鈴木慶壹傾力加盟，為影片高品質保駕護航。

Adolphus[®]
Rice

靚苗米
經濟，營養，美味

Adolphus[®]
Rice

US #1 Quality
Select Variety
Arroz de Grano Largo
LONG GRAIN
Enriched
RICE
NET WT. 50.0 lbs. - 22.68kg

- 家庭和飯店的首選品牌
- 優良品質
- 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚

可到您喜歡的代理分銷商處購買
(ARI) American Rice, Inc.

聯繫人：Llyn McEuen
電話：713-525-9570
電郵：lmceuen@ebron.com

用又福地板，做有福之人！YULF Design & Flooring

歡迎光臨 **又福地板**

9630 Clarewood Dr., Suite B-3, Houston TX 77036

(王朝超市後面)

www.yulfgroup.com

工廠直營，提供安裝
強化複合式木地板……
各式建材，總類繁多
多種選擇，免費估價

Mon: 9:00am-6:00pm

Sat: 9:00am-5:00pm

Sun (請電話預約)



Tel: 281-501-8330 Or 832-978-6440

C08-YULF REMODELING 又福地板56C_16

敦煌地板

百種款色 包工包料

Design & Remodel

地毯	\$1.99 /呎 & up
複合地板(8mm)	\$2.49 /呎 & up
複合地板(12.3mm)	\$2.99 /呎 & up
塑膠地板	\$3.99 /呎 & up
實木複合地板	\$5.99 /呎 & up
花崗石	\$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)

832-353-6900

832-877-3777

C08-DESIGN REMODEL 敦煌地板567C_16

**光新地板**
Lightsome Flooring數十種加州綠色基材，甲荳含量超低，
複合地板，防水地板以及實木複合地板。

- \$1.29 & UP (複合地板，防水地板)
 - \$2.49 & UP (實木複合地板)
 - \$2.99 & UP (12mm 複合地板包工包料)
 - \$4.99 & UP (實木地板包工包料)
- 其他包括：地毯、地磚、花崗石臺面

為您的家庭及生意增輝



3838 Greenbriar Dr., Stafford, Texas 77477

C08-LIGHTSOME 光新地板567C_16

十年老店

營業時間：
Mon-Sat 9am-6pm
Sun 請預約電話：(281) 980-1360
(832) 878-3879
傳真：(281) 980-1362

Email: jangao2002@yahoo.com

NEW
白色活動櫥櫃
15% OFF

優質

楓木實木櫥櫃

軟滑軌關閉抽屜

*櫥櫃 15%折扣
並有送貨及安裝服務

免費估價

Imperial
Granite &
CabinetsGABA
MEMBERBBB
ACCREDITED
BUSINESS

花崗石，廚櫃專家

花崗石

\$14.95

平方呎

帶安裝費*

Peach &
Tea Brown
特價

32種花崗石任您選購

免費贈不銹鋼水槽

with Min. 45 sq. ft. of Counter Top Purchase & Installation.

7265 W. 43rd St.
off Hempstead Hwy • 1 mile West of 290

713-460-6510

www.imperial-granite.com

C08-IMPERIAL 帝國建材67C_16

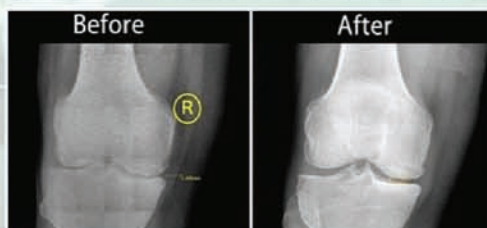
Texas Regional
Health & Wellness**幹細胞療法 疼痛患者的大福音****什麼是「幹細胞療法」？**

使用「幹細胞」來治療關節炎、膝關節受傷、腰背痛、肩膀痛、手腕或肘部痛、腳痛、足底筋膜炎等各種疼痛，不用開刀就能有效消除病痛。

- 幹細胞(Stem Cells) 是指在原始階段、未分化的細胞，此細胞具備自我更新、分化與再生的能力。
- 幹細胞療法是治療退行性疾病、和慢性疾病的開拓性方法，又被稱為再生醫學，能幫助身體重建修復，啟動抗病與醫療的新契機。
- 我們使用臍帶血幹細胞，由新生兒臍帶血所提煉而出，是目前五種幹細胞來源中最優良的，密度高，修復效果好。能幫助減少發炎、控制免疫系統、和幫助中樞神經系統的再生。
- 幹細胞療法是世界上最自然、最有效的抗炎、抗病毒、抗菌、自我調節、和滋養身體的療法，為身體的免疫系統提供巨大的修復與治療能量來源。
- 「幹細胞療法」，沒有任何副作用，且比大多數的治療更便宜、更安全。

「幹細胞療法」通過FDA檢測，如果您曾經嘗試其他注射療法卻無明顯的效果，歡迎您來試試「幹細胞療法」。

德州第一醫療中心(Texas Regional Health & Wellness)運用「幹細胞」療法，成功地為許多病人解除疼痛，幫助病人修復器官、恢復機體功能，免除開刀的各種風險。

何成宗
醫師陶慶麟
醫師

832-998-2416 (中文) 281-208-7335 (English)

地址: 9798 Bellaire Blve #K, Houston, TX 77036 (位於黃金廣場) | 2837 Dulles Ave., Missouri City, TX 77459

D03-Tao德州第一醫療中心陶慶麟67C_40

翱翔天際不是夢陳納德將軍飛虎隊飛行學院
General Chennault Flying Tiger Academy

提供專業飛行培訓課程

培訓對象：專業飛行員、業餘飛行愛好者



航空業前景遠大，美國與中國目前均需要優秀的飛行人才。

- *只要18歲以上，不分男女，有高中畢業證書，有志於朝向航空業發展者均可申請。
- *每月開班，課程為六個月，畢業後授予證書。通過考試，可獲頒美國FAA私人飛行執照、商業飛行執照、和商業直升機飛行執照，還包括300小時的飛行時間。
- *即使戴隱形眼鏡、或助聽器，只要達到標準，依然可以開飛機。

電話: 713-228-7933 (中文)、877-423-8237 (英文)

郵箱: info@chennaultfta.com 地址: 10013 Military Dr. Conroe, TX 77303

www.chennaultfta.com



S02-CFTA陳納德飛行學校C_40

不論我們走過多少八千里路雲和月
不論我們飄泊在天涯海角的任何地方
博大深邃泱泱千年的中華文化
就如同這萬古恆青的蒼穹山巒
將伴隨著海外奮鬥不止的炎黃子孫
萬古亙久，澎湃不息

美南新聞日報
Southern Chinese Daily News

電話：281-498-4310

傳真：281-498-2728

11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

E-mail: ad@scdaily.com

日報網址：www.today-america.com

金冠 CROWN SEAFOOD RESTAURANT

為慶祝本店開業二周年紀念！
現凡在本店惠顧滿五十元，即可享用
五元雙龍蝦折扣。 點心和特價午餐除外
原價\$26.99減至\$21.99，每桌限一碟。

特價海鮮
不限量，隨意點，限堂吃
德州生蠔 \$11.99(6只)
\$21.99(12只)
維吉尼亞螃蟹 \$11.99
(沙茶粉絲煲)

特價午餐 (Lunch specials)
(週一至週五) 11am-3pm (假日除外)
一個 Order, 兩只龍蝦 \$21.99 堂吃/外帶不限量

特別推薦
★花旗參響螺燉雞
★沙茶桂花腸
★金冠炒飯
★玫瑰豉油雞
★脆皮炸子雞
★花旗參響螺燉烏雞
★XO韭菜花炒桂花腸

www.crownseafoodrestaurant.com
10796 Bellaire Blvd., Suite C
Houston, TX 77072 (at Wilcrest)
Tel: 281-575-1768 Fax: 281-575-1763

登商業廣告

請點擊



歡迎直接連繫我們
Wechat name:
美南新聞商業廣告
Wechat ID: scdailynews

美南新聞
Southern News Group

I03-SCDN美南日報_美南新聞商業廣告_C



廣東乾麵

產品耐煮、口感好，
爽滑筋道，適合
製作炒麵、撈麵、
湯麵等產品。



新版上海春捲皮

直接可食、筋力強韌、口
感好。油炸後色澤誘人、
口感酥脆。



餃子餅

多種口味，口感
酥脆，價格實惠。

歡迎各大餐館直接到您的供貨商諮詢價格，謝謝惠顧

WONTON 食品公司
FOOD CORP. Houston, TX 77004
Tel: (832)366-1280

味匠

Gourmet MASTER

新鮮面

Fresh Noodle



真空 半脫水技 濕潤鮮滑 筋道柔韌

運用真空連續半乾燥脫水製麵技術，使麵條質地更加均勻，
質感柔韌爽滑，保持現擀麵條固有的新鮮風味！









和樂公司
Well Luck Co., Inc.



ASIA Cabinetry

亞洲櫥櫃



- ✓ 現貨供應
- ✓ 品種齊全
- ✓ 質量最佳
- ✓ 設計新穎
- ✓ 價格合理
- ✓ 服務保證






Direct Manufacturer Distributor
Builders | Contractors | Dealers

多款美式，歐式櫥櫃任選

7885 Northcourt Rd. #700, Houston, TX 77040
Sales@asiacabinetry.com | www.asiacabinetry.com **713.690.8885**

歡迎各位經銷商、建築商及裝潢公司前來參觀訂購